

3. Kao, Sophia & Hwang, Jiwon & Baek, Hyunah & Takahashi, Chikako & Broselow, Ellen. International teaching assistants' production of focus intonation / Journal of the Acoustical Society of America, 2016. – № 139. – P. 2161-2169.
4. Takahashi, Chikako & Kao, Sophia & Baek, Hyunah & Yeung, Alex & Hwang, Jiwon & Broselow, Ellen. (2018). Native and non-native speaker processing and production of contrastive focus prosody. Proceedings of the Linguistic Society of America. 3. 35. Pp. 1-13.
5. Wells, J. English Intonation: an Introduction / J. Wells. – Cambridge University Press. 2006. – P. 286.

АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ВЗГЛЯД НА КОМПЬЮТЕРНУЮ ЛИНГВИСТИКУ

ALTERNATIVE PERSPECTIVE ON COMPUTATIONAL LINGUISTICS

Е. И. Невестенко

E. I. Nevestenko

Белорусский государственный университет

Минск, Беларусь

Belarusian State University

Minsk, Belarus

e-mail: nev.80@mail.ru

Стремительное распространение компьютерных технологий обусловило необходимость разработки новых систем коммуникации. Особое место в иерархии цифровых возможностей научной и прикладной деятельности современных разработчиков занимает такое объемное явление, как искусственный интеллект. Среди современных направлений лингвистических исследований выделяется экстралингвистическая машинная обработка данных.

Ключевые слова: кубиты; интеграция языкового фактора; враждебный машинный интеллект; экстралингвистическая коммуникация; коммуникативный кризис; модельное мышление; альтернативные методы.

An impetuous spreading of computer technologies has stipulated the necessity of the development of new communications systems. A special place in the hierarchy of computational capabilities of both scientific and applied activities of modern developers is taken by the artificial intelligence which is a volumetric phenomenon. It is possible to set extralinguistic machine data processing along with the modern linguistic research.

Keywords: qubits; language integration factor; hostile machine intelligence; extralinguistic communication; communicative crisis; model thinking; alternative perspectives.

Считается, что объект изучения современной лингвистики охватывает практически все сферы человеческой деятельности и находится

повсюду. Расширение границ возможностей напрямую зависит от лингвистических разработок, которые осуществляются специалистами различных дисциплин. В соответствии с гипотезой лингвистической относительности, структура языка определяет мышление и формирование концептов, понятий и категорий. Дискурсные, социолингвистические и когнитивистские подходы позволяют проанализировать аспекты развития языка, выделить новое емкое направление в связи с развитием цифровых технологий, как одной из важнейших областей коммуникации в современном мире. Это относительно новое направление современной лингвистики не ограничивается использованием компьютерных программ и цифровых технологий, моделированием работы языка в той или иной сфере деятельности. Революционные разработки по созданию новых систем хранения и обработки цифровой информации на основе кубитов значительно приближает человечество к созданию определенных форм искусственного интеллекта. Рассматриваются всерьез морально-этические вопросы взаимоотношений человека с робототехникой, акцентируется внимание на защите основных ценностей человечества со стороны машин.

В условиях глобализации, интеграции экономик и снятия барьеров в перемещении трудовых ресурсов, капитала, перемещения людей из одной страны в другую, возникает естественная потребность в обработке данных на основе интеграции языкового фактора. Однако наряду с предоставляемыми искусственным интеллектом положительными возможностями существуют опасения относительно того, что интеллект машины, супервозможности по мгновенному вычислению не только технических, но и социальных парадигм и реалий, может создать предпосылки для взаимодействия человека с чем-то враждебным, способным к самостоятельному развитию, самодостаточному математическому прогнозированию, созданию такой формы бытия, которая не сможет отвечать естественным нуждам человека, как биологического существа. Прогнозируется возможность случайного создания враждебного искусственного интеллекта, поскольку «благие» цели будут предусматривать сокращение численности населения, либо его полное уничтожение. С другой стороны, по мнению другой группы специалистов в области кибернетики и ИТ, создание искусственной личности, хранение миллионов терабайт информации на минимальном носителе с возможностью мгновенного доступа к объектам памяти может и не привести к конфликту машины и человека. Однозначного ответа в настоящее время получить не удается.

На данном этапе сфера деятельности компьютерной лингвистики включает в себя моделирование общения, гипертекстовые технологии,

машинный перевод, компьютерную лексикографику, составление обычных тезаурусов, всё, что обеспечивает нормальное общение между человеком и компьютером. Термин *Natural Language Processing* (обработка естественного языка) появился наряду с возникновением необходимости в адаптации ПВМ к конечному пользователю, в целях решения конкретной проблемной ситуации. Теоретические науки переходят в разряд прикладных и голосовые команды, а также текстовые редактирования обеспечивают слияние лингвистических структур с техническими процессами. Использование и анализ языка в цифровых форматах открывает революционные перспективы, но остается ряд нерешенных вопросов, которые можно рассматривать в качестве чрезвычайно актуальных в настоящее время. Поле дальнейших разработок в этой области практически не ограничено. В подтверждение этих слов выступают множественные разработки: смартфоны и айфоны, объединяющие в себе функции сразу нескольких девайсов; минимизация структурных элементов и эргономичность, тенденция к обеспечению деятельности человека электронными устройствами с последующей интеграцией деятельности с цифровыми технологиями.

Возвращаясь к человеку, как к основному субъекту технологического прогресса стоит отметить зависимость человеческого мышления от субъективных образов объективного мира. Один и тот же реальный объект в окружающем нас мире может быть – по воле говорящего – описан по-разному [2, с. 15].

Проблема надлингвистической коммуникации в технологическом мире становится очевидной ввиду тех проблемных ситуаций и вопросов, которые, по мнению специалистов, не удастся решить в ходе ближайших десятилетий. Однако сами вопросы и проблемные ситуации задают направление для дальнейшего развития, поиск и адаптацию конкретных результатов. Стремительно внедряются биометрические технологии, устройства контроля и обработки данных на основе фото и видео регистрации.

Будущее машинной обработки естественно-язычных текстов, безусловно, видится в создании и развитии надлингвистических технологий, способных осуществлять анализ содержания информации на уровне смыслового понимания контекста подобно тому, как это умеет делать человек. Вместе с тем, отмечается отсутствие методологии и инструментария для нахождения формулы смысла и построения модели знаний о мироздании, доступном для машины виде, в формализованной форме. Без этой методологии практически невозможно повторить на программном уровне суть человеческого мышления [1, с. 64]. Как

видится, в перспективе экстралингвистические методы станут одним из направлений лингвистических исследований.

Вне границ предметной специализации лингвистов и кибернетиков оказались вопросы семиотики, способы описания мира, соотнесение идеального с материальным. Создание искусственной личности вряд ли сможет повторить глубинные парадигмы личности живого человека, со всей системой взглядов, точек зрения, веры и убеждений, равно как искренне-эмоциональные составляющие межличностного общения. В настоящее время именно этими пунктами ограничиваются возможности машинного перевода, умных диалоговых систем и смысловых Интернет-поисковиков [2, с. 13].

Опыт развития научно-технического прогресса говорит о том, что прорывной искомый результат в итоге получается, как правило, на стыке разных технологических областей и предметных дисциплин. По всей видимости, проблема «машинного мышления» будет решена ровно тогда, когда мы точно поймём, как именно в процедурном плане работает наше естественное сознание, и когда достоверно сможем узнать, поддадутся ли эти процедуры мышления, проявленные нам в необходимом и достаточном количестве, своей окончательной компьютерной алгоритмизации.

В последние годы начинают развиваться новые научные дисциплины, изучающие процедурность умственной деятельности человека. Можно сказать, что на данный момент мы более-менее чётко представляем себе, как устроен алгоритм человеческого мышления. Коммуникативный кризис между человеком и машиной обусловлен в первую очередь не полной совокупностью данных о самом механизме мышления. Если говорить об этом обобщенно, то, в первую очередь, надо отметить, что человек мыслит не образами, как это обычно принято думать, а моделями поведения образов. Во-вторых, мы думаем «онтологотивно», то есть, непрерывно задаём вопросы и перманентно ищем на них ответы. Это естественный процесс, заложенный на генетическом уровне поиска, без которого умственная деятельность не будет иметь смысла. Наконец, осмысленное понимание всего, что происходит вокруг индивидуума или в его сознании во время каких-либо созерцаний, осуществляется именно с помощью «модельного представления» об окружающем мироздании. Проблема модельного мышления теоретически могла бы найти отражение при создании сверхмощной вычислительной техники, однако предстоит сложный процесс по кодировке моделей надлингвистическими средствами. Происходит это путем сравнения тех моделей поведения образов, которые он получает в оперативном порядке, с хранящимися в человеческой долговременной памяти представле-

ниях о Мироздании. Это, можно сказать, составляющие технологии естественного мышления, которые остается только перевести на технический язык и добиться искомого результата. В этом заключается основной камень преткновения, который не позволит совершить прорыв без отказа от лингвистических ограничений и перехода на новую форму надлингвистических способов формирования образа объективного мира, понятных человеку. В компьютерном мире корпорация IBM продолжает разработки технологий хранения и обработки данных на основе кубитов, поскольку без отказа от традиционной бинарной системы прорыв в области создания искусственного интеллекта, приближенного по своим возможностям к человеческому, не будет иметь места. Обращаясь к области компьютерной лингвистики следует отметить тот факт, что установленные барьеры в коммуникации возможно преодолеть после нахождения новых форм экстралингвистической коммуникации.

Вполне логичным результатом преодоления коммуникативного кризиса на пути к созданию полноценного искусственного интеллекта будут разработки альтернативных коммуникативных методов моделирования картины мира. На протяжении определенного времени велась дискуссия относительно связи слов и реальных объектов, музыки и ее графической фиксации в виде нот, математических моделей и цифровых выражений. Считалось, что развитие мышления возможно лишь при использовании общепринятой кодировки: культурно-языковая среда, социальные модели поведения, образ действий и т.п. Однако последние исследования показали альтернативные результаты, влияющие на формирование мышления человека. В частности любая сложная механическая деятельность, задействование мелкой моторики, проблемность ситуации приводит к активизации и развитию мышления. Конкретные задачи будут ставить перед учеными вопросы о поиске средств для решения этих задач, а также поиск средств экстралингвистической коммуникации.

В завершении следует дополнительно подчеркнуть важность альтернативных взглядов на компьютерную лингвистику, как на одно из основных средств в достижении прогресса на пути развития компьютерных систем и создания искусственного интеллекта. Важным направлением лингвистических исследований в ближайшей перспективе, как нам видится, будут методы экстралингвистической коммуникации и машинной обработки данных.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Зубов, А.В. Информационные технологии в лингвистике / А.В. Зубов. – М.: Академия, 2004. – 208 с.
2. Кубрякова, Е.С. Язык и знание: на пути получения знаний о языке. Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира / Е.С. Кубрякова. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 560 с.

ЛИНГВОПРАГМАТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ ГРАММАТИЧЕСКИХ КАТЕГОРИЙ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В YOUTUBE-КОММЕНТАРИЯХ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

LINGUO-PRAGMATIC POTENTIAL OF THE GRAMMATICAL CATEGORIES OF ADJECTIVES IN RUSSIAN YOUTUBE COMMENTS

Т. В. Олейников

T. Oleinikov

Белорусский государственный педагогический университет
имени Максима Танка
Минск, Беларусь

Belarusian State Pedagogical University named after Maxim Tank
Minsk, Belarus

e-mail: kevdeilin@gmail.com

На материале YouTube-комментариев рассматриваются лингвопрагматические особенности грамматических категорий имени прилагательного, которые создают эффект воздействия – аксиологические, грамматические, синтаксические, словообразовательные и др. Автор статьи определяет особенности YouTube-комментария, ставшего своего рода новой формой коммуникации, которая возникла и функционирует в виртуальной среде.

Ключевые слова: лингвопрагматика; прилагательное; оценочность; интернет-комментарий.

Linguo-pragmatic features of the grammatical categories of the adjective, which create an effect of influence – axiological, grammatical, syntactic, word-building, etc. are discussed on the material of YouTube comments. The author of the article defines the features of the YouTube comment, which has become a kind of new form of communication that has arisen and operates in a virtual environment.

Keywords: linguo-pragmatics; adjective; evaluativity; internet comment.

Имя прилагательное – «знаменательная часть речи, основным категориальным значением которой является постоянный признак предмета. Под признаком понимается широкий круг качеств, свойств, явлений,